

2020. november 26., péntek

P9\_TA(2020)0330

## Az etiópiai helyzet

Az Európai Parlament 2020. november 26-i állásfoglalása az etiópiai helyzetről (2020/2881(RSP))

(2021/C 425/14)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Etiópiáról szóló korábbi állásfoglalásaira,
- tekintettel Josep Borrell főképviselőnek/alelnöknek a legutóbbi etiópiai fejleményekről szóló, 2020. november 9-i nyilatkozatára,
- tekintettel Josep Borrell főképviselő/alelnök és Janez Lenarčič válságkezelésért felelős biztos Etiópiáról szóló, 2020. november 12-i együttes nyilatkozatára,
- tekintettel Janez Lenarčič válságkezelésért felelős biztos „A tigréi konfliktus: európai uniós humanitárius támogatás a Szudánt elérő etióp menekültek számára” címen, 2020. november 19-én közzétett közleményére,
- tekintettel az ENSZ főtitkárának 2020. november 4-i nyilatkozatára,
- tekintettel az ENSZ emberi jogi főbiztosa, Michelle Bachelet Tigréről szóló, 2020. november 6-i és 13-i nyilatkozatára,
- tekintettel az ENSZ Biztonsági Tanácsában 2020. november 24-én tartott, az Etiópia Tigré régiójában zajló konfliktusról szóló informális megbeszélésekre,
- tekintettel az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatalának az etiópiai helyzetről szóló, 2020. november 11-i jelentésére,
- tekintettel Moussa Faki Mahamat, az Afrikai Unió Bizottsága elnökének az etiópiai helyzetről szóló, 2020. november 9-i nyilatkozatára,
- tekintettel az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlés társelnökeinek 2020. november 9-i nyilatkozatára,
- tekintettel az EU tagállamai külügyminisztereinek 2020. november 19-i nyilatkozatára,
- tekintettel az Etióp Demokratikus Szövetségi Köztársaság 1994. december 8-án elfogadott alkotmányára, és különösen az alapvető jogokról és szabadságokról, emberi jogokról és demokratikus jogokról szóló III. fejezetének rendelkezéseire,
- tekintettel az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára,
- tekintettel az Emberi Jogok és a Népek Jogainak Afrikai Chartájára,
- tekintettel a demokráciáról, a választásokról és a kormányzásról szóló afrikai chartára,
- tekintettel az ENSZ által elfogadott, a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányára,
- tekintettel a Cotonoui Megállapodás második felülvizsgálatára,
- tekintettel eljárási szabályzata 144. cikkének (5) bekezdésére és 132. cikkének (4) bekezdésére,

A. mivel az etiópiai szövetségi kormány és a Tigréi Népi Felszabadítási Front (TPLF) által vezetett tigréi regionális irányítás közötti jelenlegi fegyveres konfliktus immár több száz civil halálát követelte, és az emberek tömegesen menekülnek otthonaikból;

2020. november 26., péntek

- B. mivel 2020. november 4-én az etióp kormány szükségállapotot hirdetett ki, és katonai műveleteket indított az északi Tigré régióban egy nappal azután, hogy jelentések szerint a TPLF támadást intézett a szövetségi kormány egy tigréi katonai bázisa ellen; mivel azóta fegyveres összecsapások zajlanak a szövetségi erők (Szövetségi Hadsereg, Amhara régió különleges rendőri erői és Amhara helyi milíciái), illetve a TPLF-hez hű regionális erők (Tigréi különleges rendőri erők és milíciák) között;
- C. mivel a Prosperitás Párt és a TPLF közötti politikai nézeteltérés tovább fokozódott, amikor a szövetségi kormány a Covid19-válság miatt elhalasztotta a 2020 májusára tervezett nemzeti választásokat;
- D. mivel 2020 szeptemberében a TPLF által vezetett tigréi regionális irányítás saját választást tartott, amelyet az etióp kormány jogellenesnek nyilvánított, mivel mandátuma elvileg 2020 szeptemberében lejárt; mivel a szövetségi parlament jogellenesnek ítélte a Tigré régióban lezajlott választási folyamatot; mivel a Tigré vezetése bejelentette, hogy már nem ismeri el a szövetségi irányítást vagy annak törvényeit; mivel 2020. november 3-án a szövetségi parlament „terrorista csoporttá” nyilvánította a TPLF-et;
- E. mivel 2020. november 8-án a TPLF felkérte az Afrikai Uniót, hogy javasoljon tárgyalásokat, a szövetségi kormány azonban kizárta a TPLF-fel való tárgyalások lehetőségét, és elutasította a párbeszédre és közvetítésre irányuló nemzetközi felhívásokat, azzal érvelve, hogy a tigréi konfliktus olyan belügy, amelyet nem szabad nemzetközivé tenni; mivel az EU felajánlotta támogatását annak érdekében, hogy elősegítse a feszültségek enyhítését, a párbeszédhez való visszatérést és a jogállamiság biztosítását egész Etiópiában;
- F. mivel Abiy Ahmed 2018-ban történelmi jelentőségű békemegállapodást kötött Eritréával, amely véget vetett a két ország közötti diplomáciai és kereskedelmi kapcsolatok több mint egy évtizede tartó felfüggesztésének; mivel Abiy kormánya jelentős lépéseket tett az újságírók és a politikai foglyok szabadon bocsátása, a korábban betiltott ellenzéki csoportok működésének lehetővé tétele, valamint a civil társadalmi szervezetekről és a terrorizmus elleni küzdelemről szóló új jogszabályok elfogadása érdekében; mivel a kormányt a közelmúltban bírálták ellenzéki politikusok fogva tartása miatt; mivel továbbra is aggodalomra ad okot a gyűlöletbeszéd és a dezinformáció visszaszorítását célzó új törvény elfogadása, amely kedvezőtlenül érintheti a véleménynyilvánítás szabadságát;
- G. mivel egyes politikai csoportok, amelyek az etiópiai federalista kormányrendszer által szerintük marginalizált etiópiai etnikai csoportokhoz kötődnek, azt állítják, hogy ez a rendszer etnikai részrehajláshoz és megkülönböztetéshez vezetett;
- H. mivel 2020 júniusában az Oromo régióból származó Hachalu Hundessa énekes és aktivista halálát követően széles körű zavargások törtek ki, mely során több száz embert öltek meg és tartóztattak le; mivel 2020. november 1-jén több mint 50 amharai ember vesztette életét három falu ellen intézett támadások során, melyekről széles körben úgy vélekednek, hogy azok etnikai indíttatásúak voltak, és azokat vélhetően az Oromo Felszabadítási Front (OLF) szakadár milíciája, az Oromo Felszabadítási Hadsereg követett el;
- I. mivel a Nemzeti Amhara Mozgalom szerint az etióp hatóságok betiltották az etnikai indíttatású gyilkosságok elleni békés tüntetéseket, amelyekre 2020. október 28-án került volna sor;
- J. mivel a nemzetközi emberi jogi szervezetek szerint a konfliktus kezdete óta Tigré különböző részein több alkalommal is sor került polgári személyek válogatás nélküli meggyilkolására, többek között a 2020. november 9-i éjszaka a Tigré régióban található Mai-Kadrában történt mészárlásra, ahol több száz polgári személyt gyilkoltak meg, ami háborús bűncselekménynek minősülhet;
- K. mivel a nemzetközi emberi jogi szervezetek szerint az ország más részein élő tigréi polgárok közül sokakat felfüggesztettek munkahelyükről, és nem engedték fel őket nemzetközi repülőjáratokra; mivel jelentések érkeznek fizikai és digitális megfigyelésről, tömeges önkényes letartóztatásokról és fogva tartásokról is;
- L. mivel Tigré elnöke megerősítette, hogy fegyveres erői rakétákat lőttek ki az eritreai Aszmara repülőtér ellen;

**2020. november 26., péntek**

- M. mivel az etióp szövetségi erők és a TPLF közötti, halálos kimenetelű harcok nemzetközi aggályokat vetettek fel az Etiópiában már fennálló, biztonságot fenyegető helyzetek fokozódásával vagy újabb feszültségek keltésével járó kockázatok miatt, amelyek következményekkel járhatnak a szomszédos országokra nézve, és potenciálisan destabilizálhatják Afrika szarvának egészét; mivel Etiópia kivonta Szomáliából az iszlamista felkelők ellen harcoló csapatokat; mivel a kenyai hatóságok fokozták a biztonsági készültséget az Etiópiával közös határon a feszültségek eszkalálódásától való félelem miatt;
- N. mivel az EU Etiópiával folytatott fejlesztési együttműködése a 2014 és 2020 közötti időszakban a maga 815 millió eurós költségvetésével világviszonylatban az egyik legjelentősebb ilyen együttműködés; mivel Etiópia az Unió Szükséghelyzeti Alap Afrikáért egyik fő kedvezményezettje is, ahonnan több mint 271,5 millió eurós támogatásban részesült a 2015–2019 közötti időszakban; mivel 2020-ban az EU 44,29 millió eurót biztosít humanitárius projektek számára Etiópiában az erőszak vagy természeti katasztrófák miatt otthonuktól elszakadt személyeknek nyújtott életmentő segítségnyújtás céljára;
- O. mivel az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatala (OCHA) beutazási jogot kért a Tigré régióba, amely a harcok kezdete óta teljesen elszigetelődött (az internet- és a telefon-hozzáférés megszakadt); mivel az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága szerint a villamos energia, a távközlés, az üzemanyaghoz és a készpénzhez való hozzáférés hiánya korlátozza a humanitárius segítségnyújtást Tigrében és Etiópia többi részén is, ideértve a harcokban megsebesült emberek ellátását és a halottak eltemetését is;
- P. mivel már a harcok kezdete előtt is 15,2 millió ember szorult humanitárius segítségre Etiópiában, közülük 2 millió Tigré régióban; mivel Tigré régió az ötödik legnépesebb régió Etiópiában, több mint 6 millió lakossal, és itt él 100 000 belső menekült és 96 000 eritreai menekült is; mivel számos jelentős menekülttábora van, ahol a nem kormányzati szervezetek szerint az ott élők 44 %-a gyermek;
- Q. mivel Etiópia aláírta a Cotonoui Megállapodást, amelynek 96. cikke az AKCS–EU-együttműködés alapvető elemeként határozza meg az emberi jogok és az alapvető szabadságok tiszteletben tartását;
- R. mivel a harcok több ezer ember halálát és sebesülését okozták mindkét oldalon, és az emberi jogok és a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértéséhez vezettek; mivel az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága szerint 2020. november 22-ig több mint 38 500 fő menekült Szudánba a konfliktus sújtotta térségből; mivel az ENSZ jelezte egy „nagyléptékű humanitárius válság” kialakulását, és ügynökségei egy hathónapos időszak alatt 200 000 menekült lehetséges érkezésére készülnek; mivel a harcok nyomán belső menekülthullám is kialakul; mivel az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága már felkérte a konfliktusban részt vevő két felet, hogy nyissanak meg folyosókat annak érdekében, hogy lehetővé tegyék az emberek számára a menekülést és egyidejűleg a segélyszállítmányok térségbe való bejutását; mivel a helyszínen működő nemzetközi humanitárius szervezetek nem rendelkeznek megfelelő felszereléssel és elegendő ellátmánnyal az újonnan érkező menekültek és az erőszak áldozatainak ellátásához; mivel az ENSZ ügynökségei szerint 50 millió dollár azonnali finanszírozásra van szükség élelmiszer-ellátásra és új táborok létrehozására; mivel az Európai Bizottság egy kezdeti 4 millió eurós sürgősségi segítyt mozgósít a Szudánba érkező menekültek megsegítésére;
1. mély aggodalmát fejezi ki a közelmúltbeli etiópiai fejlemények, többek között a folytatódó erőszak és az alapvető emberi jogok állítólagos súlyos megsértése miatt; elítéli az etióp szövetségi kormány és Tigré TPLF által vezetett regionális irányítása közötti jelenlegi fegyveres konfliktust; felszólítja mindkét felet, hogy kötelezzék el magukat az azonnali tűzszünet mellett, és az ország alkotmányának keretében, demokratikus eszközökkel oldják meg a politikai nézeteltéréseket annak érdekében, hogy fenntartható békés megoldást találjanak, hozzanak létre a tűzszünet ellenőrzésére szolgáló mechanizmust, és inkluzív párbeszéd révén törekedjenek nemzeti konszenzus kialakítására;
  2. szolidaritását fejezi ki az áldozatok és az érintettek családjai iránt; sajnálatát fejezi ki ártatlan civilek halála és meggyilkolása, valamint a bírósági eljárás nélküli kivégzések miatt, függetlenül az elkövetőktől;
  3. felszólítja Etiópia központi kormányát és a TPLF-et, hogy tegyenek azonnali intézkedéseket a konfliktus enyhítése érdekében; ragaszkodik ahhoz, hogy minden szereplő szigorúan emberközpontú biztonsági megközelítést kövessen;

2020. november 26., péntek

4. sajnálatának ad hangot amiatt, hogy a humanitárius dolgozók országba való bejutását jelenleg szigorúan korlátozzák; felszólítja az etióp kormányt, hogy a humanitárius segítségnyújtás biztosítása érdekében garantáljon azonnali és korlátlan bejutást a humanitárius szervezetek számára a konfliktus sújtotta területekre; figyelmeztet a súlyos humanitárius válság veszélyére az országban, valamint a szomszédos államokban és a tágabb régióban;
5. aggodalommal jegyzi meg, hogy Abiy miniszterelnök ultimátumot adott a tigréi erőknél, felszólítva őket, hogy adják meg magukat, és kijelentve, hogy ellenkező esetben katonai támadásra kerül sor a regionális főváros, Mekelle ellen;
6. emlékeztet arra, hogy a polgári lakosság elleni szándékos támadások háborús bűncselekménynek minősülnek; felszólítja mindkét oldalt, hogy tartsák tiszteletben a nemzetközi emberi jogokat és a nemzetközi humanitárius jogot, és biztosítsák az emberek védelmét az érintett területeken; sürgeti a konfliktusban érintett valamennyi felet és a regionális hatóságokat, hogy minimalizálják a polgári lakosságnak okozott károkat, és mindenkor biztosítsák és tegyék lehetővé az alapvető szolgáltatásokhoz való hozzáférést a polgári lakosság számára;
7. súlyos aggodalommal állapítja meg, hogy Etiópiában fokozódnak az etnikumok közötti feszültségek és az erőszak; rendkívül fontosnak tartja, hogy az etiópai és a tigréi hatóságok felelős irányítást gyakoroljanak azáltal, hogy befogadó politikai környezetet teremtenek valamennyi szereplő és etnikai csoport számára;
8. sürgeti a szövetségi hatóságokat, hogy vessenek véget az önkényes letartóztatások és megfigyelések gyakorlatának, illetve az etnikai csoportok elleni egyéb támadásoknak; felszólítja az etióp hatóságokat, hogy tegyenek határozott intézkedéseket az etnikai profilalkotással szemben, és biztosítsák az etnikai kisebbségek védelmét az egész országban; felszólítja az etióp kormányt, hogy hajtson végre reformokat az emberi jogok védelme, és valamennyi etnikai csoport számára a kormányzati szolgáltatásokhoz és erőforrásokhoz való egyenlő hozzáférés biztosítása érdekében;
9. mélységesen aggasztja a jelenlegi tigréi konfliktus tüzelése érdekében az etnikai csoportokat egymás ellen uszító félretájékoztató és gyűlöletbeszéd növekvő terjedése; felszólítja a konfliktusban érintett valamennyi felet, hogy tartózkodjanak a lázító nyelvezet és a gyűlöletbeszéd használatától mind offline, mind online; sürgeti a nemzeti és helyi hatóságokat, a médiaszervezeteket és a nyilvánosságot, hogy tartózkodjanak a veszélyeztetett lakossággal szembeni erőszakra, megkülönböztetésre vagy ellenségeskedésre való felbujtástól;
10. felszólítja az Etiópiával szomszédos államokat, köztük Eritreát, valamint a tágabb régió más államait, például a Nílus-medence országait, hogy tartózkodjanak minden olyan politikai és katonai beavatkozástól, amely táplálhatná a konfliktust; hangsúlyozza, hogy ellenkező esetben fennáll a kockázata a tágabb régió destabilizálódásának, ami katasztrofális következményekkel járhat a nemzetközi békére és biztonságra nézve; hangsúlyozza, hogy az Etiópiával szomszédos államok döntő szerepet játszhatnak a konfliktus enyhítését célzó diplomáciai támogatás nyújtásában;
11. hangsúlyozza, hogy teljes mértékben támogatja az Afrikai Unió által vezetett közvetítési és dezeszkalációs erőfeszítéseket, amelyeket az Afrikai Unió dél-afrikai elnöksége kezdeményezett, nevezetesen az Afrikai Unió három különmegbízottjának kinevezését, és felhívja az összes érintett felet, hogy aktívan működjenek együtt és vegyenek részt az Afrikai Unió közvetítési erőfeszítéseiben; felhívja az etióp hatóságokat, hogy működjenek együtt az olyan nemzetközi szervezetekkel, mint az Afrikai Unió, az IGAD és az Európai Unió, hogy inkluzív párbeszédet kezdjenek az ország és a régió békéjének, biztonságának és stabilitásának megteremtése érdekében;
12. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az északi Tigré régióval de facto megszűnt a kommunikációs összeköttetés; sürgeti az etióp kormányt, hogy a régióbeli katonai műveletek elszámoltathatósága és átláthatósága érdekében állítsa helyre Tigrében a kommunikáció valamennyi formáját, és tegye lehetővé a szabad kommunikációt a tigréi lakosság körében; hangsúlyozza az információkhoz való online és offline hozzáférés fontosságát és szükségességét, mivel válsághelyzetben különösen fontos mindenki számára a tájékoztatáshoz, valamint az információhoz jutáshoz való jog; sürgeti, hogy tegyék lehetővé a helyzetről való független jelentéstételt; kitarat amellet, hogy haladéktalanul biztosítani kell a független média bejutását Tigrébe; sürgeti az etióp kormányt, hogy teljes mértékben tartsa tiszteletben a véleménynyilvánítás és az egyesülés szabadságát, illetve a sajtószabadságot, ahogy azt az etióp alkotmány előírja, és engedje szabadon az igazságtalanul fogva tartott újságírókat és bloggereket; határozottan úgy véli, hogy a békés tüntetés a demokratikus folyamat részét képezi, és hogy minden körülmények között el kell kerülni a túlzott erőszak alkalmazását;
13. felhívja a konfliktusban érintett valamennyi felet, hogy garantálják a polgári lakosság biztonságos és szabad mozgását, és biztosítsák a gyülekezési szabadsághoz való jog tiszteletben tartását;
14. felszólítja az északi Tigré régióban zajló konfliktusban érintett valamennyi felet, hogy a nemzetközi emberi jogi normák betartásának biztosítása érdekében garantálják a területre való korlátozás nélküli bejutást a független emberi jogi megfigyelők számára; felszólítja a konfliktusban érintett valamennyi felet, hogy szorosan működjenek együtt az érintett szereplőkkel a Mai-Kadrai mészárlás átlátható kivizsgálása érdekében, és kéri, hogy e bűncselekmény elkövetőit haladéktalanul vonják felelősségre és állítsák bíróság elé;

**2020. november 26., péntek**

15. felhívja az etióp szövetségi hatóságokat, hogy folytassanak alapos, független, hatékony és pártatlan vizsgálatot minden gyilkossággal és emberi jogi jogsértéssel kapcsolatban, beleértve a túlzott erőszak alkalmazását, az önkényes fogva tartást és az erőszakos eltüntetéseket, és felhívja a tigréi hatóságokat, hogy működjenek együtt e vizsgálatokban; felszólít minden etióp hatóságot, hogy tevékenyen lépjenek fel a büntetlenség ellen; emlékezteti az etióp kormányt, hogy kötelezettséget vállalt az alapvető szabadságok garantálására, ideértve az igazságszolgáltatáshoz és a tisztességes és független eljáráshoz való jogot, ahogyan arról az Afrikai Charta és más nemzetközi és regionális emberi jogi eszközök is rendelkeznek, többek között a Cotonoui Megállapodás; ragaszkodik ahhoz, hogy az etióp hatóságok biztosítsák a tisztességes és pártatlan jogállamiság tiszteletben tartását és fenntartását egész Etiópiában;

16. szoros együttműködést kér az uniós humanitárius segélyszervezetek és az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága között, valamint azt, hogy az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága továbbra is nyújtson támogatást a válság elől menekülő embereknek, többek között azon területek közelében, amelyekről elmenekültek; emlékeztet arra, hogy az etióp kormány felel a menekültek és az ország területén belüli belső menekültek biztonságáért és védelméért; emlékeztet arra, hogy több mint 96 000 eritreai menekült él főleg a Tigré régióban található menekülttáborokban; támogatja a nemzetközi közösség és a humanitárius szervezetek a menekülteknek és a lakóhelyüket elhagyni kényszerülő személyeknek nyújtott támogatás növelésére irányuló felhívásait;

17. felhívja az EU-t és partnereit, hogy támogassák a szudáni kormányt és a helyi hatóságokat a Tigré régióban zajló harcok elől menekülő etióp menekültek befogadására irányuló felhívásokra való sürgős reagálásban; nagyra értékeli, hogy Szudán készen áll a konfliktus elől menekülő emberek fogadására; hangsúlyozza, hogy sürgősen fel kell készülni arra, hogy akár 200 000 menekült érkezhessen Szudánba; megjegyzi, hogy Etiópia a migránsokat tekintve fontos cél-, tranzit- és származási ország is; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az Uniós Szükséghelyzeti Alap Afrikáért keretében kezdeményezett valamennyi finanszírozott projekt során tiszteletben tartsák az emberi jogokat, különösen a migránsok és a belső menekültek jogait;

18. kéri, hogy az EU és tagállamai sürgősen mozgósítsanak, valamint strukturált és összehangolt módon használjanak fel további forrásokat a konfliktus által kiváltott, mindenre kiterjedő igények kezelése érdekében;

19. üdvözliz az etióp kormány azon kötelezettségvállalását, hogy 2021-ben általános választásokat tart; sürgeti az országot valamennyi politikai szereplőjét, hogy a választások előtt kezdjen politikai párbeszédet a politikai, ideológiai, regionális és etnikai spektrum minden polgárának bevonásával; határozottan hangsúlyozza, hogy szabad, tisztességes, befogadó és hiteles választásokra csak megfélemlítéstől, erőszaktól és zaklatástól mentes légkörben, a nemzetközi normákkal összhangban garantált szólásszabadság és egyesülési szabadság biztosításával kerülhet sor; sajnálja, hogy a szabad választások iránti elkötelezettséget aláásta, hogy 2020 júniusa óta számos ellenzéki politikust tartóztattak le a politikai spektrum minden részéről, és hogy súlyosan megsértették a jogszerű eljárásokat, ami aláássa a fogvatartottak tisztességes eljáráshoz való jogát; felszólítja a hatóságokat, hogy bocsássák szabadon az összes fogvatartottat, kivéve, ha jogilag elismert bűncselekményekkel vádolják őket, és a tisztességes tárgyalásra vonatkozó nemzetközi normáknak megfelelően büntetőeljárás alá vonhatók;

20. kinyilvánítja Etiópia egysége és területi sérthetlensége iránti elkötelezettségét, és felszólítja az Etiópián belüli összes felet, hogy dolgozzanak az országban belüli konfliktusok békés megoldásán;

21. felhívja az EU-t, hogy a konfliktus békés megoldása érdekében továbbra is használjon fel minden szükséges diplomáciai eszközt a szövetségi és regionális hatóságokkal, valamint a regionális partnerekkel és a multilaterális intézményekkel való együttműködésre;

22. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Bizottság alelnökének/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének, a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az Európai Külügyi Szolgálatnak, Etiópia szövetségi kormányának és szövetségi parlamentjének, a tigray-i hatóságoknak, a Szudáni Köztársaság kormányának, az IGAD-országok kormányainak, az Afrikai Uniónak és tagállamainak, a Pánafrikai Parlamentnek és az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlésnek.